

「延世大学校スプリングスクール 参加報告書」

京都大学文学部1年 水無瀬 美歩

① 今回の延世大学校スプリングスクールをとおして、機会があれば韓国に交換留学にいきたいと漠然と思っていた夢が、私のなかで確実に輪郭をもち、絶対にまたソウルに、この大学に帰ってきたいという強い決意を抱くことができた。そして、日常会話程度しかおぼつかないレベルだと自覚していた自分の韓国語が、意外にも韓国生活に全く不便さやストレスを感じず、韓国の学生の会話や韓国語での授業になんとかついていけるだけの実力になっていたことを実感して、自信をもつことができたことはとても有意義だった。旅行でいきなれていたソウルは土地勘も文化性もよくわかっており、観光地もいきつくしていた私にとって、今回のプログラムの目的は、韓国生活の体験というよりは、まさに憧れの延世大学校語学堂で韓国語づけになることだった。クラス分け試験で会話テストがスムーズにできたからか、語学堂ではいちばんレベルが高いクラスに所属でき、予想以上にすばらしい語学留学を経験することができた。語学堂のクラスは、日本人2人中国人2人シンガポール人1人に、アメリカやカナダや日本育ちの在外韓国人6人という環境だった。韓国系のクラスメートはもちろんのこと、全員が相当の韓国語運用能力をもっており、自分はさすがに場違いなのではないかと圧倒され、クラス変更希望も頭に浮かんでしまった。しかし、韓国語でクラスメートとすぐに打ち解けることができ、韓国語の授業も抵抗なく聞いていられるようになった。福祉問題や結婚の必要性についてなど難しい議論を韓国語で自由に発言しあいながらも、韓国語で冗談も絶えず飛び交うという、とても楽しく笑っていられるクラスだった。ノートなどの筆記用具をなにひとつもたずに授業を気軽に受けながら、韓国語で臨機応変な冗談をいいつづける中国人のクラスメートからは、外国語学習へのフットワークの軽さを感じ、自分もこれからは気負わずに、韓国語をただただ楽しく聞いて話して感じていることが一番大切なのだと思った。また、海外で生まれ育った韓国系のクラスメートたちからは、韓国語の美しい発音に聞き惚れると同時に、自分達の言葉を学びにくるという姿勢から、二重国籍についてや、国籍や民族の意味について考えさせられた。日本にいただけでは出会えなかったであろう様々な人に出会えたこと、韓国語だけを介して、様々な国から来た人たちと親しくなれたこと、韓国の大学生とディスカッションをしたこと、韓国に留学している日本人の方にお話を聞きに行ったり、韓国に関心のたかい日本人や在日韓国人と毎日語り合い、日本ではまだまだマイナーな韓国好きの価値観や情報を共有できたこと。今回の滞在をとおして、韓国語の上達だけでなく、やはり韓国が大好きで、いちばん安心できる外国であり外国語なのだという、自分自身の韓国への思いを再確認することができた。今回出会った、韓国が好きなたくさんの友人や、韓国人との交流を続けていくなかで、私はこれからも韓国に魅了され続けるのだとおもう。このような、一瞬も無駄にしたいくないと思えたほど楽しい、貴重な3週間を過ごすことができとても有意義だった。

②まさに今急成長している韓国では、道を歩いて見渡せば高層ビルの建設中の工事風景がたくさんある。韓国に訪れると毎度どんどん新しい高層ビルが増えていき、街並みや風景がガラッと変わってしまうところに、韓国の成長の勢いや、韓国人の新しいもの好きの特徴をうかがうことができる。ただ、今回ぼんやりと毎日道を歩くなかで、多くの高層ビルは SAMSUNG や現代自動車、LG 電器といった超大手企業の出資であり、多くの高層マンションはそのような企業のホームタウンであることを知り、世界的に有名な一部の企業が韓国経済を担っているのだと実感した。急成長が止まり、そのような大企業が落ちぶれるような将来がきたら、そのとき韓国はどうなるのだろうかふと感じた。

③3/1 出国、3/2.3 京大参加者にむけた特別韓国語授業、3/4 レベルに応じたクラスごとでの授業開始、延世大学校語学堂で3月に開講された3週間完成プログラムに入る、3/11 延世大アジア学部の学生とディスカッション、食事会、3/18 修了式、3/19 帰国

④今回のプログラムでの滞在をとおして、韓国に交換留学に行きたいという思いが強くなった。延世大学校に長期留学している方とコンタクトをとって、韓国での留学の様子やしぐみについてお話を聞くことができた。また留学先として検討される、ソウルの大学をいくつか自分で訪れたことで、留学を現実的に考え始める大きなきっかけとなった。

세월이 이렇게 긴 시간 동안 있었던 것은 저에게는 처음이었고, 아주 많은 의미가 있는 경험이 되었습니다. 한국어로 많은 분들과 같이 이야기하고 한국어로 한국어를 배우고, 기대한 것보다 한국어를 잘 하게 됐던 것 같습니다. 이 경험을 잊지 않고 앞으로도 더 열심히 공부하겠습니다.